

<개인정보 수집·이용·제3자제공 동의>

<Consent on collecting and processing by IFC Seoul and transferring personal information to third party>

1. 처리하는 개인정보 항목

[필수] 성명, 연락처, 방문시간 및 목적, 방문할 입주사의 담당자 이름 및 연락처

[선택] 메일, 소속 회사

1. Personal Information Processed

[Required] name, contact number, visiting time and purpose, contact person of company and contact number to visit

[optional] e-mail, visitor's company details

2. 개인정보 처리 목적 및 이용 기간

IFC 서울은 방문객의 관리, 빌딩 이용 서비스 제공, 방문객 본인 확인 등의 목적으로 개인정보를 처리하고, 처리 목적이 달성되면 이후 2개월 간 보유 후 파기합니다. 다만 IFC 서울 내에서 발생한 각종 사고 조사 등에 필요한 경우 조사 종료 시까지 보유할 수 있습니다.

2. Purposes of Personal Information Processing and Retention Period

IFC Seoul collects and processes personal information for the purposes of managing visitors, providing building access and verifying visitors' ID. Upon visit, the information is retained for 2 months and destroyed thereafter. However, the information may be retained for longer if needed for investigation for incidents occurred within IFC Seoul and shall be destroyed after the investigation is completed.

3. 개인정보 제3자 제공에 관한 사항

위 제1항의 정보는 방문객 확인 및 관리 등의 목적으로 귀하가 기재한 방문 대상 입주사에 제공되며, 입주사는 위 제공 목적이 달성될 때까지 개인정보를 보유합니다.

3. Transferring Personal Information to Third Party

The information obtained as stated in the paragraph 1 shall be provided to the company to visit and the company to visit may obtain the information until the visit is completed.

4. 귀하는 개인정보 수집·이용·제3자제공에 대한 동의를 거부할 수 있으나, 거부 시 제공되는 서비스가 일부 제한될 수 있습니다.

본인은 이상의 개인정보 수집·이용·제3자제공에 동의합니다.

4. You may refuse to i) collecting personal information, ii) processing and using the personal information, and iii) transferring personal information to third party. In such case, your access to the building may be restricted.

I agree to i) collecting personal information ii) processing and using the personal information and iii) transferring personal information to third party.

IFC Seoul 방문자 개인정보 처리방침

Privacy policy of IFC Seoul

IFC Seoul은 개인정보 보호법 제30조에 따라 정보주체의 개인정보를 보호하고 이와 관련한 고충을 신속하고 원활하게 처리할 수 있도록 하기 위하여 다음과 같이 개인정보 처리방침을 수립·공개합니다.

IFC Seoul establishes and discloses the following guidelines for processing personal information in order to protect the personal information of the data subject and to handle the related grievances promptly and efficiently in accordance with Article 30 of privacy laws.

1. 처리하는 개인정보의 항목

Personal information to be processed -

[필수] 성명, 연락처, 방문시간 및 목적, 방문할 입주사의 담당자 이름 및 연락처

[Required] Visitor's name, visitor's telephone number, date and time, visit purpose, host's name, host's phone number and tenant's name.

[선택] 이메일, 소속 회사

[Optional] Visitor's Email and company name

2. 개인정보의 수집 방법

Collecting method of personal information

- 방문객 관리 WEB 및 모바일 프로그램 이용

- Inputting personal information through website of visitor reservation or mobile web system [visitor.ifcseoul.com]

3. 개인정보의 처리 목적

Purpose of processing personal information

IFC 서울은 다음의 목적을 위하여 개인정보를 처리합니다. 처리하고 있는 개인정보는 다음의 목적 이외의 용도로는 이용되지 않으며, 이용 목적이 변경되는 경우에는 개인정보 보호법 제18조에 따라 별도의 동의를 받는 등 필요한 조치를 이행할 예정입니다.

IFC Seoul processes personal information for the following purposes: The personal information being processed is not used for purposes other than the following purposes, and if the purpose of use is changed, the Federation will implement necessary measures such as obtaining separate consent in accordance with Article 18 of privacy laws.

- 방문객의 관리 및 빌딩 이용 서비스 제공

Managing visitor and providing building service

- 방문 접수시 본인확인 처리

Verifying visitor's identification

- 방문 신청 상태 전달 (SMS 전송, E-Mail 전송) 및 이용자 식별 번호 전송

Delivering visit application status (SMS, Email) and confirmation number (barcode)

4. 개인정보의 보유 및 이용기간 **Retention and use period of personal information**

IFC Seoul은 원칙적으로 개인정보의 수집 및 이용 목적이 달성되면 2개월 간 보유 후 파기합니다. 다만, 다음의 사유에 해당하는 경우에는 해당 기간 종료시까지 보유합니다.

In principle, when the purpose of collecting and using personal information is achieved, IFC Seoul retains it for two months and then destroys it. However, in the case of the following reasons, it will be retained until the end of the period.

- IFC Seoul 내에서 발생한 각종 사고에 따른 수사·조사 등이 진행중인 경우에는 해당 수사·조사 종료시까지

In case of investigation or survey of various accidents that occurred in the FKI building, until the end of the investigation or survey

4. 개인정보의 제3자 제공

Providing personal information to a third party

IFC Seoul은 방문 대상 입주사가 방문객 본인확인 및 방문객 관리 등의 목적으로 개인정보를 처리할 수 있도록 방문 대상 입주사에 위 제1항의 개인정보를 제공합니다.

IFC Seoul shall provide personal information, only within the scope specified in Article 1, to the third party for the purpose of verifying the identity of the visitor and processing and managing the visitor.

6. 개인정보처리의 위탁 **Consignment of personal information processing**

- ① IFC Seoul은 원활한 개인정보 업무처리를 위하여 다음과 같이 개인정보 처리업무를 위탁하고 있습니다.

IFC Seoul consigns the following personal information to proceed tasks for handling personal information work.

방문객 출입기록 관련 Managing visitors' access

- 위탁받는 자 (수탁자) : (주)아이비에스인더스트리

Consignee (Trustee): IBS Industry Co. Ltd.

- 위탁하는 업무의 내용 : 방문객 출입기록 등록 및 삭제

Consigned contents: Visitor's registration and records (including deletion)

② IF Seoul은 위탁계약 체결시 개인정보 보호법 제25조에 따라 위탁업무 수행목적 외 개인정보 처리금지, 기술적·관리적 보호조치, 재위탁 제한, 수탁자에 대한 관리·감독, 손해배상 등 책임에 관한 사항을 계약서 등 문서에 명시하고, 수탁자가 개인정보를 안전하게 처리하는지를 감독하고 있습니다.

When concluding a consignment contract, IFC Seoul shall state matters on responsibility such as prohibition of processing of personal information for purposes other than commissioned business, technical and administrative protection measures, limitation of re-consignment, management and supervision of trustee, compensation for damages in its documents such as contracts in accordance with Article 25 of privacy laws and oversee that the trustee handles personal information securely.

③ 위탁업무의 내용이나 수탁자가 변경될 경우에는 지체없이 본 개인정보 처리 방침을 통하여 공개하도록 하겠습니다.

If the details of the entrusted affairs or the trustee are changed, it shall be disclosed without delay through this personal information processing policy.

7. 정보주체의 권리, 의무 및 그 행사방법

Rights, duties and methods of exercise of the information subject;

① 정보주체는 IFC Seoul 에 대해 언제든지 개인정보 열람, 정정, 삭제, 처리정지 요구 등의 권리를 행사할 수 있습니다. The information subject may exercise his/her rights to IFC Seoul at any time, such as requesting perusal, correction, deletion, and suspension of processing of personal information.

② 개인정보의 조회, 수정 및 해지, 삭제 등의 요청은 본인 확인 절차를 거치신 후 직접 열람, 정정, 혹은 삭제가 가능합니다. Requests such as inquiry, correction, revocation, or deletion of personal information can be viewed, corrected, or deleted directly after going through the identity verification process.

③ 정보주체가 개인정보의 오류에 대한 정정 및 삭제를 요청한 경우에는 정정 및 삭제를 완료할 때까지 당해 개인정보를 이용 또는 제공하지 않습니다. 이 경우, 잘못된 개인정보를 이용 또는 제공한 경우 지체 없이 수정하겠습니다. If the information

subject requests correction or deletion of personal information errors, the personal information will not be used or provided until the correction or deletion is completed. In this case, we will correct it without delay if we use or provide incorrect personal information.

8. 개인정보의 파기 Destruction of personal information

IFC Seoul은 원칙적으로 개인정보 처리목적이 달성된 경우에는 지체 없이 해당 개인정보를 파기합니다. 파기의 절차, 기한 및 방법은 다음과 같습니다

IFC Seoul will destroy the personal information without delay if the purpose of processing the personal information is achieved. The procedures, deadlines, and methods for destruction are as follows.

① 파기절차 : 방문객의 개인정보는 목적 달성 후 별도의 서류에 보관하지 않으며, 내부 방침 및 기타 관련 법령에 따라 즉시 파기됩니다.

Destruction procedure: Visitors' personal information shall not be kept in separate documents after achieving their purpose, and shall be destroyed immediately in accordance with internal policies and other related statutes.

② 파기기한 : 방문객의 개인정보는 개인정보의 보유기간이 경과된 경우에는 보유기간의 종료일로부터 5일 이내에, 개인정보의 처리 목적 달성, 해당 서비스의 폐지, 사업의 종료 등 그 개인정보가 불필요하게 되었을 때에는 개인정보의 처리가 불필요한 것으로 인정되는 날로부터 5일 이내에 그 개인정보를 파기합니다. 전자적 파일 형태의 정보는 기록을 재생할 수 없는 기술적 방법을 사용합니다. 종이에 출력된 개인정보는 분쇄기로 분쇄하거나 소각을 통하여 파기합니다.

The personal information of a visitor is destroyed within 5 days of the end of the retention period, when personal information becomes unnecessary, such as achieving the purpose of personal information, abolishing the service, and terminating the project. Information in the form of electronic files uses technical methods that cannot play records. The personal information printed on the paper is shredded with a grinder or destroyed by incineration.

9. 개인정보의 안전성 확보 조치 Ensure the safety of personal information

IFC Seoul은 개인정보 보호법 제29조에 따라 다음과 같이 안전성 확보에 필요한 기술적/관리적 및 물리적 조치를 하고 있습니다. In accordance with Article 29 of the Privacy Act, IFC Seoul takes the following technical, administrative and physical measures necessary to ensure safety

① 개인정보를 취급하는 직원을 지정하고 담당자에 한정시켜 최소화하며 개인정보를 관리하는 교육을 시행하고 있습니다.

IFC Seoul designates employees who handle personal information, limit them to the person in charge to minimize them, and provide training to manage personal information.

② 개인정보 취급 관련 안정성 확보를 위해 정기적(연2회, KPI실시)으로 자체 감사를 실시하고 있습니다. In order to secure stability related to personal information handling, we conduct regular self-audit (2 times a year, KPI is conducted).

③ 개인정보의 안전한 처리를 위하여 내부관리계획을 수립하고 시행하고 있습니다. IFC Seoul established and implemented an internal management plan for the safe processing of personal information.

④ IFC Seoul은 해킹이나 컴퓨터 바이러스 등에 의한 개인정보 유출 및 훼손을 막기 위하여 보안프로그램을 설치하고 주기적인 갱신·점검을 하며, 외부로부터 접근이 통제된 구역에 시스템을 설치하고 기술적/물리적으로 감시 및 차단하고 있습니다.

⑤ 개인정보를 처리하는 방문자시스템에 대한 접근권한의 관리(부여, 변경, 삭제)를 통하여 개인정보 접근통제를 위한 필요한 조치를 하고 있으며, 외부로부터의 무단 접근을 통제하고 있습니다. IFC Seoul installs security programs, periodically updates and inspects security programs to prevent personal information leakage and damage caused by hacking or computer viruses, and installs systems in areas controlled from the outside, and monitors and blocks technically and physically.

⑥ 개인정보가 포함된 서류, 보조저장매체 등을 잠금장치가 있는 안전한 장소에 보관하고 있습니다. Documents containing personal information, auxiliary storage media, etc. are stored in a safe place with a locking device.

10. IFC Seoul은 정보주체의 이용정보를 저장하고 수시로 불러오는 '쿠키(Cookie)'를 사용하지 않습니다. IFC Seoul does not use 'Cookies' that store the information subject's usage information and retrieve it from time to time.

11. 개인정보보호 책임자 The person in charge of personal information protection

IFC Seoul은 개인정보를 보호하고 개인정보와 관련한 불만을 처리하기 위하여 아래와 같이 개인정보 보호책임자 및 실무담당자를 지정하고 있습니다(개인정보 보호법 제31조 제1항에 따른 개인정보보호책임자). IFC Seoul designates a person in charge of privacy act and a person in charge of practical affairs as follows to protect personal information and deal with complaints related to personal information (person in charge of

personal information protection under Article 31 (1) of the Privacy Act).

- 개인정보 보호책임자 Chief privacy officer
 - 성명 : 김우영 Name of person in charge : Woody Kim
 - 전화번호 : 02-6333-5780 Tel. 822-6333-5780
 - 이메일 : wooyoung.kim@ifcseoul.com
- email wooyoung.kim@ifcseoul.com

- 개인정보 보호담당자 Personal information protection manager
 - 성명 : 박영진 Yongjin Park of Security manager
 - 전화번호 : 02-6137-1051 Tel. 822-6137-1051
 - 이메일 : security@ifcseoul.com
- Email : security@ifcseoul.com

12. 개인정보 처리방침의 변경 Change of privacy policy

이 개인정보처리방침은 2018. 2. 27.부터 적용되며, 법령 및 방침에 따른 변경내용의 추가, 삭제 및 정정이 있는 경우에는 변경사항의 시행 7일 전부터 공지사항을 통하여 고지할 것입니다.

This Privacy Policy is effective from February 27, 2018 and if there is addition, deletion, or correction of changes according to statutes and policies, we will notify you through the notice 7 days before the changes are implemented.